

Llais y Llan Awst 2017

Copi dyddiad ar gyfer rhifyn nesaf – 24th Medi 2017
Cyhoeddwyd gan Llanpumsaint Cyfnewid Gwybodaeth Gymunedol
www.llanpumsaint.org.uk info@llanpumsaint.org.uk

Beth sy' Mlaen yn y Pentref yn y misoedd nesaf

Noson Stêc y Rheilffordd pob Nos Fercher 01267253643

Noson 'Fitness Fun' Nos Fawrth 6.30 Neuadd Goffa £4

Cadw'n Heini 50+ pob Dydd Iau 2.00 – 3.00 Neuadd Bronwydd

Awst 11 Nos Wener 7.30 'The River' Neuadd Goffa £7.50

Awst 13 Dydd Sul 2.00 Cerdded Pembrey Burrows

Awst 15 Nos Fawrth 7.00 Cwis a Chyri £5.00 y pen, Tafarn y Rheilffordd

Awst 16 Dydd Mercher Taith Bath Clwbgwili 60+

Awst 21 Dydd Llun 2.00 Clwbgwili 60+ Neuadd Bronydd

Awst 27 Nos Sul 8.00 Cwis Hollybrook

Awst 31 Nos Iau 8.00 CCB Clwb Bowlio Neuadd Goffa

Medi 5 Nos Fawrth 8.00 Cyngor Bro Llanpumsaint Neuadd Goffa

Medi 9 Dydd Sadwrn y weiren Zip Skanda Vale

Medi 13 Dydd Mercher 6.00 Clwb Swper Tafarn y Rheilffordd Ffôn 253643

Medi 19 Nos Fawrth 7.00 Cwis a Chyri £5.00 y pen, Tafarn y Rheilffordd

Medi 23 Dydd Sadwrn 10.00 – 12.00 Bore Coffi MacMillan Neuadd Goffa

Medi 24 Dydd Sul 1.45 Cymdeuthas Dewinwyr Gorllewin Cymru Neuadd Bronydd

Medi 24 Nos Sul 8.00 Cwis Hollybrook

Medi 25 Dydd Llun 2.00 Clwbgwili 60+ Neuadd Bronydd

Medi 26 Nos Fawrth 7.30 Pryd Bwyd Tafarn y Rheilffordd

Hydref 3 Nos Fawrth 8.00 Cyngor Bro Llanpumsaint Neuadd Goffa

Hydref 6 Nos Wener 6.30 Gwasanaeth Cynhaef ac swper yn y Neuadd Goffa

Hydref 11 16.30 Heddlu Neuadd Goffa

Hydref 11 Dydd Mercher 6.00 Clwb Swper Tafarn y Rheilffordd Ffôn 253643

Hydref 13 Nos Wener Noson Rasys Neuadd Bronydd

Hydref 14 Nos Sadwrn Cynhelir noson deyrnged i Elvis Presley Neuadd Goffa

Hydref 17 Nos Fawrth 7.00 Cwis a Chyri £5.00 y pen, Tafarn y Rheilffordd

Hydref 22 Dydd Sul 1.45 Cymdeuthas Dewinwyr Gorllewin Cymru Neuadd Bronydd

Hydref 29 Nos Sul 8.00 Cwis Hollybrook

Tachwedd 4 Nos Sadwrn Cór Llanpumsaint a'r Cylch Cyngerdd Blynnyddol Capel Tabernacle

Tachwedd 7 Nos Fawrth 8.00 Cyngor Bro Llanpumsaint Neuadd Goffa

Tachwedd 26 Dydd Sul 1.45 Cymdeuthas Dewinwyr Gorllewin Cymru Neuadd Bronydd

Neuadd Goffa Llanpumsaint a Ffynnonhenri

I logi'r Neuadd Goffa, ffoniwch Derick Lock 01267253524

Bandlydan

Wythnosau yn ôl dechreuais i sgwrsio a Noel Kirkpatrick o gwmni B.T. Mae'r cebl ffibr wedi bod tu allan i'r tŷ mewn bocsgwyrdd newydd ers peth amser yn awr.

Ro'n i eisioes wedi gwirio statws y ffibr ac nid oedd unrhyw symudiad wedi digwydd ers amser maith. Dwedodd Noel nad oedd "Open Reach" wedi newid y statws ers peth amser a byddai rhaid aros am fis eto cyn y byddai archebu yn bosibl. Rhaid diolch i Noel am ddod yn ôl ata i mewn 5 diwrnod bob tro y byddai yn gwenud unrhyw ymholiadau ac mae e wedi poeni Openreach am ddyddiad yn ôl ei addewid.

Pan gafodd Llanpumsaint bandlydan cyflymach rhai blynyddoedd yn ôl fe wnaeth y cynllun stopio ar bwys yr arwyddbost (ar waelod yr heol) gan ein bod ni sef 32 o dai ddim o fewn cyffiniau'r pentref. Felly roedd rhaid bodloni ar 2 Mbs. Gyda chymorth y Llywodraeth cafwyd grant ac yn y diwedd fe gaethon ni 10 Mpbs. Mae yn cael ei drosglwyddo drwy radio a hynny o fastiau sydd o amgylch yr ardal. Mae hwn gyda ni ers sawl blwyddyn bellach ac y mae yn awr yn dechrau rhoi problemau i ni a hynny yn waeth yn yr haf gyda'r tyfiant sydd ar y coed. Yn bresennol mae gyda ni rhwng 2 a 6 Mbps. Ychydig wythnosau yn ôl gwiriais eto i weld a byddai y ffibr ar gael i ni yn y rhan yma o'r pentref ond doedd dim symudiad wedi bod o gwbl.

Ar Orffenaef 14eg roedd contractwyr ar yr heol yma yn gwirio y cysylltiadau yn y bocsgwyrdd sydd ar y post. (fel sydd yn rhannau eraill o'r pentref) felly ar Orffenaef 16eg gwiriais eto gyda BT ac yr oedd popeth yn barod i archebu. Roedden ni yn y rhan yma o'r pentref o'r diwedd yn mynd i gael 300Mbs!!!!

Felly yn syth fe archebais i "BT Infinity" achos ein bod yn awr yn cael cadarnhad y byddwn yn cael y 52Mb. gwarantedig.

Mae'r sefydlu mewn dau ran fel a ganlyn:-

Rhan 1 Bydd Open Reach yn rhoi bocsgwyn ar y wal tu fâs i'r tŷ ac yn cysylltu y ffibr iddo. Maent yn dweud nid yw yn ofynnol i chi aros gartref pan fyddant yn cysylltu'r bocsg ond falle byddai yn ddoeth i wneud.

Y dyddiad penodol i ni oedd Gorffenaef 26ain ond fe gyrhaeddodd y peirianwyr ar fore y 25ain – diolch byth ein bod gartref. Yn ôl y peirianwyr roedd y cyfarwyddiadau ar y bocsg yn gamarweiniol a byddai yn well ganddynt petasai un o ni adref er mwyn trafod ble oedd y bocsgwyn i fod ar y wal.

Ar ôl tipyn o drafod, yn lle llawer o wifrau ar y wal, fe ddaethont i benderfyniad y byddai y ffibr yn cael ei sefydlu yn y bocsgbach gwyn yn ein llofft. A thrwy hyn byddai yn hawdd i BT ei gyrraedd pan fyddant ar eu hymweliad nesaf. Mae'n rhyfedd cyn lleied yw'r ffibr.

Roedd BT wedi trefnu ymwelaid ar Awst 1af i orffen y gwaith ac yn y cyfamser fe gyrhaeddodd y "router" drwy'r post. Felly roedd popeth yn barod.

Ar Awst 1af roedd BT fod gyrraedd rhwng 8.00 y b. a 1.00 y.p. Doedd neb wedi cyrraedd am 12..15 y.p. gwiriais eto i weld beth oedd y sefyllfa. Gwaetha'r modd yr ateb oedd na fyddai y peirianwr yn dod achos bod problem gyda'r ffibr newydd!

Cysylltais drwy e-bost (5 ohonynt) i gael cadarnhad pryd oedd y dyddiad penodol ond atebiad negyddol a gafwyd bob tro. Fe wnaethon nhw addo y byddent yn cysylltu mewn 2 ddiwrnod sef dydd Iau Awst 3ydd. Erbyn hyn roeddwn wedi colli fy nhymer ac yn fwy na dim, yn siomedig iawn.

Yr ydym yn awr yn edrych ymlaen i gael gyfarpar ychwanegol fel "BT Hotspots a Bt Smart Talk" Nid y ni yw'r cyntaf na'r olaf chwaith i gael y gwasanaeth hyn. Mawr obeithiwn yn y dyfodol bydd y pentref yn awr yn "hot spot" ac nid "not spot" Mwynhewch.

Ceisiadau Cynllunio

Os am ragor o wybodaeth ynglyn a'r uchod medrwch fynd i wefan Cyngor Sir Gár

W/35641 Llanfryn, Bronwydd, Caerfyrddin SA33 6HN Estyniadd ac ail –wneud y tŷ presennol i greu lle ychwanegol i fyw.

W/35641 Tir ar Fferm Llwyncelyn, Llanpumsaint SA33 6LR Bwriad i gael mast ar gyfer Vodaphone.

W/35724 Plotiau 5 – 8 Stád y Llandre, Llanpumsaint SA33 6BY. Bwriad i adeiladu 4 tŷ ar dir sydd wedi cael caniatad o'r blaen.

W/35725 Tir cyfagos i Llwynglas, Bronwydd SA33 6BN. Caniatad cynllun amlinellol i adeiladu tŷ.

CYLCH MEITHRIN BRONWYDD

Mae'r plant wedi mwynhau amrywiaeth o weithgareddau yr hanner tymor yma yn seiliedig ar y thema, "Fi, Fy hun". Maent wedi bod yn brysur yn creu lluniau o'u hunain yn defnyddio llawer o gardfwrdd, paent, gwlan a phapur tisw. Gan ein bod wedi cael tywydd braf, a nifer o'r plant yn son am eu hymweliadau i'r traeth, crewyd llun mawr o draeth a'r mor i osod ar y wal. Bu'r plant hefyd yn cael y siawns i drafod ac astudio cregyn a gwymon gyda phwyslais ar ddefnyddio'r synhwyrau.

Un o uchelbwyntiau'r tymor oedd gwibdaith i'r Ardd Fotaneg i'r Wyl Mudiad Meithrin. Roedd Martyn Geraint yno i ddiddani'r plant a'r oedolion gydag amrywiaeth o ganeuon adnabyddus fel "Heno, Heno, Hen Blant Bach", a rhai newydd fel "Mae'n Braf Cael Bod yn Ffrindiau" a "Dan ni'n dawnsio." Roedd tri chwarter awr o ganu a dawnsio (gydag ymweliad arbennig oddi wrth Dewin), cyn mynd allan i'r ardd i chwilio lle ar y lawnt am bicnic. Hyfryd oedd cael tywydd braf i fwynhau ein bwyd yn yr awyr agored. Wedi'r bwyd, roedd digon o gyfleoedd i chwarae o amgylch. Bu rhai plant yn chwarae yn y byrnau gwellt, er iddynt ganfod ambell bwl mwdlyd! Roedd y Plas Pili Palod hefyd o ddiddordeb mawr i ambell un. Yn wir yr oedd rhywbeth i bawb yno.

Cynhaliwyd Mabolgampau'r Mudiad ar y 12fed o Orffennaf. Bu'r plant yn cystadlu yn erbyn tri Cylch lleol arall. Eleni daethom yn ail, felly roedd angen rhoi'r darian yn ol, wedi blwyddyn yn eistiedd ar ben ein cwpwrdd. Llongyfarchiadau i Cylch Myrddin a ddaeth yn gyntaf. Roedd y plant i gyd wedi rhedeg yn arbennig o dda. Daeth cyfle arall iddynt redeg ar Ddydd Gwener y 14eg gan fod Mabolgampau'r Cylch. Roedd yn hyfryd i weld y plant yn mwynhau rhedeg ac ymfalchio yn eu sgiliau chwaraeon tra'n croesawu eu teuluoedd a'u ffrindiau i'r Cylch.

Ar ddiwrnod ola'r tymor, daeth cyfle i fynd ar dren Rheilffordd Gwili. Bob dydd mae'r plant yn rhyfeddu wrth weld y tren yn mynd heibio, clywed swm yr injan a gweld yr ager yn ffurfio patrymau yn ei ol. Er ei bod yn arllwys y glaw, roedd y plant a'r rhieni (a dwy Famgu), wrth eu bodd ar y daith ar hyd yr Afon Gwili i fyny i Llwyfan Cerrig yn gyntaf ac yna lawr y trac newydd i Gyffordd Abergwili. Rydym yn lwcus iawn bod Rheilffordd Gwili ar ein stepen ddrws. Diwedd glo pleserus iawn i'r tymor.

Os hoffech ymuno a ni y tymor nesaf am hwyl a sbri (ac eich bod o dan 4 oed) dyma'r rhif cysylltu: 07929 431652.

Tymor yr Hydref yn dechrau ar Ddydd Mawrth, 5ed o Fedi. Diolch. Verona.

5 Dyn Ifanc

Mae yna arwyddocad I rhifau ond oes, er enghraifft; dwy law yn erfyn sydd yn y darlun, tri chynnig I Gymro, pedwar llew tew heb ddim blew, ond pump yw'r rhif mwyaf nodweddiadol I'n cymuned ni ynte, wel y pum sant a ddaeth I'n parthau ganrifoedd yn ôl wnaeth roddi I ni enw ein pentref ynte, oherwydd iddynt adeiladu eglwys yma; Llan- pum- saint!

Yn rhyfedd iawn, mae'r rhif pump unwaith eto yn arwyddocaol oherwydd yn ddiweddar, mae pump dyn ifanc o ardal Llanpumsaint wedi cyrraedd uchelfannau ym meusydd chwaraeon o wahanol fathau, a'r pump ohonynt wedi bod yn cynrychioli Cymru. Gall ardal Nebo ymfrostio yng ngorchestion tri gŵr ifanc, Jac Davies am ennill Medal Aur gymnasteg ym Mhencampwriaeth Prydain ym Mis Mawrth eleni ac yna, Aled Davies a Ryan Elias, y ddau ohonynt yn chwarewyr blaenllaw a chyson I dîm rygbi'r Sgarleds, wedi ennill capiau dros Gymru pan aeth y Tîm Cenedlaethol ar daith i Hemisffêr y De dros yr haf. Dyna I chi dri; beth am y ddau arall? Rhaid dod lawr gwlad o ucheldir Nebo I brifddinas Dyffryn Gwili ffrwythlon; Llanpumsaint, a fanna gwelir y ddau arall, brodyr Gethin ac Aled Edwards, chwaraewyr medrus a ffyddlon I griw Bowllo Dan Dô Llanpumsaint, sydd eisioes wedi bod yn chwarae'r gamp dros Gymru, ac mi fydd y ddau frawd yn teithio gyda Tîm Cymru i Bencampwriaeth Bowllo Dan Dô Prydain ym Melffast ym mis Rhagfyr eleni. Llongyfarchiadau mawr I'r pump gŵr ifanc am ddod a chlod a bri I fro Llanpumsaint a'r Cylch, a dymuniadau gorau iddynt I'r dyfodol!

Llyfrgell Deithiol - Bob Dydd Gwener, heblaw 18/8 a 8/9, 11.30 – 12.30, Neuadd Goffa.

Ffôn 01267 224830

Ysgol Llanpumsaint

Tymor prysur ar ddiwedd blwyddyn academaidd arall. Bu'r plant yn cymryd rhan mewn llu o weithgareddau chwaraeon yn ystod y tymor yma. Fe aeth tim o flynyddoedd 4, 5 a 6 i chwarae criced ym Mronwydd lle y gwnaethant yn arbennig o dda. Aeth nifer o'r disgyblion i gynrychioli'r ysgol yng nghystadleuaeth athletau yng Nghaerfyrddin, ac fe wnaeth pawb eu gorau glas yn y gwahanol gampau. Cynhaliwyd mabolgampau blynyddol yr ysgol yn y parc eleni eto, ac fe gafwyd prynhawn sych a heulog a phawb yn mwynhau awyrgylch arbennig o gystadlu a chymryd rhan. Braff oedd clywed y plant yn cefnogi eu gilydd ac yn eu llongyfarch am ennill ac am wneud eu gorau.

Fel arfer mae pob pletyn yn yr ysgol yn cael y cyfle i gael gwersi nofio gyda'r ysgol, a hyfryd oedd gweld datblygiad y plant hŷn, a gweld y plant ieuengaf yn datblygu hyder ac yn mwynhau yn y pwll.

Fel y mae'r rhan fwyaf ohonoch wedi gweld erbyn hyn, mae na brosiect lliwgar wedi bod ar waith yn yr ysgol. Mae cwmni 'Splat Cymru' wedi bod yn gweithio gyda'r disgyblion i ddylunio a chreu murlun arbennig. Wal sy'n crynhoi hanes a nodweddion Llanpumsaint mewn ffordd fodern a thrwy lygaid dyfodol y pentref.

Yn ystod y tymor yma fe gynhaliwyd diwrnod agored er mwyn i'r gymuned leol gael cyfle i weld yr ysgol ar waith. Diwrnod hynod o gartrefol a chymdeithasol. Diolch yn fawr i bawb am eu gwaith cyn ac yn ystod y diwrnod er mwyn sicrhau llwyddiant y dydd.

Trip i'r traeth oedd ein trip blynyddol eleni, a Llansteffan oedd y lleoliad. Anodd iawn fyddai maeddu'r diwrnod gan ein bod wedi cael tywydd braff, golygfeydd godidog, hufen iâ blasus a'r plant yn ymddwyn yn arbennig, fel arfer.

Trefnwyd disgo fel rhan o weithgareddau'r clwb ar ôl ysgol, sydd yn gofalu am y plant tan 5.30y.h. bob noson o'r wythnos. Cafwyd noson o ddanwsio a mwynhau.

Er mwyn ffarwelio a blwyddyn 6 eleni fe gafwyd gwledd yn Mc Donalds ac yna nôl i'r parc yn Llanpumsaint am brynhawn o fwynhau gweithgareddau amrywiol. Pob lwc i Robert, Owain, Joseph a Josh yn yr Ysgol Uwchradd

Cór Llanpumsaint a'r Cylch

Ar hyn o bryd mae'r Cór yn cael saib haeddiannol ar ôl cyfnod prysur iawn. Ym mis Ebrill perfformiodd y Cór "Olivet to Calvary" yn Eglwys y Plwyf, Llandysul gyda'r elw yn mynd tuag at elusen ddewisiedig y Cór am 2017 sef M.S. Ar Orffenafl 6ed cynhaliwyd y Swper ac Adloniant blynyddol y Cór yn Neuadd Goffa Llanpumsaint. Cafwyd noson lwyddiannus iawn gyda adloniant gwych yng ngofal Bois y Gilfach a'r bwyd safonol iawn gan Steve a Ros Evans, Penbombren. Ar y nos Iau ganlynnol gwahoddwyd y Dysgwyr Cymraeg o Brifysgol Llambled i Lanpumsaint, fel sydd wedi digwydd ers sawl blwyddyn bellach. Cafwyd noson hwylus iawn gyda Merched y Cór wedi paratoi bwyd, y Dawnsio Gwerin yng ngofal Dafydd ac Aeres Davies a'r canu yng ngofal Gwyn Nicholas gyda Geraint Rees yn cyfeilio. Noson i'w chofio yn enwedig i'r Dysgwyr.

Fe fydd y Cór yn ail-ddechrau ar nos Iau Medi 7ed am 7.45 o'r gloch yn Neuadd Gymunedol, Cynwyl Elfed pan y byddwn yn paratoi ar gyfer y Cyngerdd Blynyddol ar Dachwedd 4ydd 2017 yng Nghapel y Tabernacl, Caerfyrddin. Hefyd bwriedir cynnal Noson Garolau ym mis Rhagfyr gyda'r elw yn mynd tuag at M.S. Ceir rhagor o fanylion am y ddau uchod yn y rhifyn nesaf o Lais y Pentref.

Diffibriliwyr

Pleser gan Guriad Calon, Llanpumsaint i gyhoeddi bod 4 diffibriliwr wedi cael eu sefydlu yn y pentre a'r cyffiniau. Maent yn y llefydd canlynnol:-

Neuadd Goffa

Festri Nebo

Tafarn y Rheilffordd

Henfryn (wal tu fâs) SA33 6LD

Mae'r diolch i "Awards for All Wales" am y gefnogeth i brynu 3 diffibriliwr ac i bawb yn y pentre ac o'r tu allan am eu cyfraniadau tuag at y cynllun hwn. Mawr obeithio na fydd angen ar neb eu defnyddio ond mae yn gysur i wybod eu bod ar gael i bawb.

Hefyd hoffem ddiolch i Mike Poston am ei waith cyson a chaled gyda'r cynllun hwn.

Ymddiriedolwyr Neuadd Goffa Llanpumsaint a Ffynnonhenri

Yn y Cyfarfod Blynyddol o'r uchod penodwyd y swyddogion canlynnol am 2017/18

Cadeirydd	Elfed Davies
Is-gadeirydd	Dylan Jones
Ysgrifennydd	Derick Lock
Ysgrifennydd Cofnodion	Marice Sherlock
Trysorydd	Geraint Hughes
Gohebydd y Wasg	Gwyn Nicholas
Ysgrifennydd Bwci'r Neuadd	Derick Lock
Dirpwry i'r uchod	Celt Thomas
Ymchwilydd	Heledd Jones
Gaofal allwedd mewn brys	Angharad Harding

Prisiau Llogi'r Neuadd am 2017/18 (cost yr awr neu rhan o'r awr)

Prisiau Llogi'r Neuadd am 2017/18 (cost yr awr neu rhan o'r awr)

Neuadd	Yn ystod yr wythnos	£8.00
	Nos Wener a phenwythnosau	£10.00
Neuadd a'r gegin	Yn ystod yr wythnos	£10.00
	Nos Wener a phenwythnosau	£12.00
Ystafelloedd Cyfarfodydd	Unrhyw ddiwrnod	£5.00
	Gyda defnydd o'r gegin	£7.00
	Angladdau gyda defnydd o'r gegin a'r llestri	Unrhyw ddiwrnod £40.00

Cyfleusterau ychwanegol

Sain a systemau golau, prosiector a sgrin, piano electroneg a llestri £10.00 ychwanegol yr un.

Mae'r cyfarpar technegol ar gael ar gyfer digwyddiadau mawr yn unig.

Llogi'r llwyfan bach £10.00 a'r llwyfan cyfan £20.00

Mae'r wybodaeth yma i'w weld ar yr hysbysfwrdd bach y tu allan i'r neuadd ac hefyd ar yr hysbysfwrdd y tu fewn i'r neuadd.

Dyddiad i'ch dyddiadur

Cynhelir noson deyrnged i Elvis Presley yn y Neuadd ar Hydref 14eg 2017 am 7.30 y.h. Bydd tocynnau ar gael oddiwrth yr Ysgrifennydd, Derick Lock ar Awst 10ed 2017. Pris y tocynnau fydd £12.50. Os am docyn cysylltwch a'r Ysgrifennydd ar 01267 253524

Rhifau Lwcus am fisoedd Mehefin a Gorffnaf.

Dyma'r rhifau lwcus a dynnwyd mewn cyfarfod o'r Pwyllgor Llës ac Adloniant yn ddiweddar.

Mehefin	6	£20.00	Nick Stoneman
	77	£10.00	Idris a Marged Davies
	30	£5.00	Eirlys Lloyd
	99	£5.00	W.D.Robinson
Gorffnaf	89	£20.00	Elvira Howells
	94	£10.00	Barry Morgan
	36	£5.00	Jill Edwards
	7	£5.00	Sandy Mather

Mae rhai rhifau ar gael o hyd. Os oes gennych ddiddordeb cysylltwch a'r Ysgrifennydd, Derick Lock ar 01267 253524 am ragor o wybodaeth.

Canolfan Ailgylchu Neuadd Goffa Llanpumsaint a Ffynnonhenri

Mae ymddiriedolwyr o'r uchod mewn partneriaeth gyda Chyngor Sir Gár ynglyn a'r biniau ar gyfer papur, gwydr a chaniau sydd wrth ochr y Neuadd(yn y maes parcio) O dan reolau y cytundeb yr wyf i fel Ysgrifennydd y Neuadd yn gyfrifol am ddanfôn adroddiadau pob pythefnos ar y canlynnol:-

Cyflwr y biniau

Unrhyw sbwriel o amgylch y safle

Unrhyw fandaliaeth

Unrhyw beth anghyfreithlon ar y safle.

Byddai o gymorth mawr i mi petasai unrhyw un sydd yn cael unrhyw broblem ar y safle yn cysylltu ar unwaith er mwyn cysylltu a'r Cyngor Sir i ddatrys y broblem yn gyflym.

Derick Lock Ysgrifennydd y Neuadd ar 01267 253524

Pwyllgor Llës ac Adoloniaid

Mae ymwelwyr i'r Cae chwarae wedi gweld a mwynhau y ddwy sedd newydd sydd wedi cael eu rhoi ar bwys y llwybr ar ochr yr afon. Mae dwy arall wedi cael eu harchebu i'w rhoi ar y llwybr ar bwys y Neuadd. Mae'r Pyst Gól newydd i'w gweld ar y cae ac mae y rhwydau wedi cael eu harchebu. Mae cynnal a chadw ar gyfarpar eraill mewn llaw. Bydd y pwyllgor yn cynnal Bore Coffi Macmillan ar fore Sadwrn Medi 23 2017 o 10.00 y bore tan ganol dydd. Croeso cynnes i bawb ac fe fyddem yn ddiolchgar iawn am bob cyfraniad tuag at y Stondin Gacennau.

Fe fydd Pryd Elusennol y Pwyllgor yn cael ei gynnal yn Nhafarn y Rheilffordd ar nos Fawrth, Medi 26 2017 am 7.30y.h. Ar y fwydlen bydd Pei cyw Iâr, ham a chennin gyda sglodion. Fe fydd dewis llyseuol ar gael ond gofynnir yn garedig i chi roi gwybod ymlaen llaw.

Mae'r tocynnau ar gael gan unrhyw aelod o'r pwyllgor am £12.50 yr un.

Bydd yr elw yn mynd tuag at EIRIOL sef elusen sydd yn cefnogi unrhyw un sydd a salwch iechyd meddwl mewn cyfarfodydd, sgwrsio ar y ffôn neu ysgrifennu llythyron.

Cysylltwch a'r Cadeirydd, Pamela Jones ar 01267 253257 neu yr Ysgrifennydd, Derick Lock ar 253524

Clwb Bowlio Llanpumsaint a Nebo.

Cynhaliwyd ein Cinio Blyneddol yn Nhafarn y Rheilffordd ar Fehefin 9ed a chafodd pawb amser da iawn. Roedd y bwyd fel arfer yn fendigedig ac mae ein diolch am hyn i Jayne, Nick a'r staff am wneud y noson yn lwyddiant mawr. Enillwyd Tarian y Rheilffordd am chwareuwr gorau'r tymor yn haeddiannol iawn gan Alan Dentry.

Cynhelir Cyfarfod Blyneddol y Clwb ar nos Iau Awst 31ain am 8.00y.h. yn y Neuadd Goffa. Croeso cynnes i bawb.

Byddwn yn dechrau eto ein ymarfer ar nos Lun Medi 4ydd o 7.30 y.h. i 9.30 y.h. a wedyn bob Nos Lun a Nos Iau tan ddiwedd mis Ebrill nesaf.

Croeso cynnes i aelodau newydd o unrhyw oedran. Does dim eisiau profiad, mae hyfforddwy profiadol gyda ni i'ch cynorthwyo a chefnogi.

Os am ragor o wybodaeth cysylltwch a'n Cadeirydd, Alan Dentry ar 01267 253549 neu Derick Lock, Ysgrifennydd ar 01267 253524.

Newyddion yr Heddlu.

Yr ydym yn dal i chwilio am wirfoddolwyr i gynorthwyo gyda Chynllun Gwyllo Cyflymder Cymunedol yr ydym yn ceisio lansio yn Llanpumsaint. Yr wyf wedi cael llawer o gwynion ble mae gyrrwyr ddim yn cadw o fewn y terfynau newydd sydd wedi cael eu rhoi yn enwedig yn ardal y Cae Chwarae a'r Neuadd. Dyma'r ardal y byddwn yn canolbwyntio arni ond byddai cymorth gwirfoddolwyr hefyd yn gallu monitro y sefyllfa. Os am ragor o wybodaeth cysylltwch a Martin Dickenson, PCSO 8046 ar 101 est.25343.

Bydd yr Heddlu Symudol yn ôl yn y pentref, tu allan i'r Neuadd ar ddydd Mercher, Awst 9 2017 a hefyd ar ddydd Mecher Hydref 11 2017 am 16.30. Gobeithio y cawn eich gweld.

Cymdeithas Rhieni ac Athrawon Ysgol Llanpumsaint.

Awst 11 2017 Drysau y Neuadd Goffa yn agor am 7.30 y.h. ar gyfer **“This River Band Night”**

Ar ôl llwyddiant y llynedd maent yn ôl eto. Mae'r band yn dod yn wreiddiol o Abertawe ac y maent yn chwarae'n gyson yn “Lorenzo” yng Nghaerfyrddin. Mwynhawyd y noson yn fawr iawn y llynedd gan bawb a gellir prynu tocynnau oddiwrth Emma Brown, Lynsey Jones neu Becky James am £7.50 yr un **Dydd Agored** Diolch i bawb a ddaeth i'r Dydd Agored yn yr Ysgol ym mis Mehefin. Roedd y tywydd yn dda a chafodd y plant ddiwrnod hapus iawn yn dangos eu holl ddoniau.

Codi Arian yn syml Os ydych yn siopa ar y wé medwrch helpu yr ysgol drwy gofrestru ar www.easyfunding.org.uk/causes/LlanpumsiantPTA neu cysylltu a Emma Brown am ragor o wybodaeth. **“£4 Match Funding”** Os oes unrhyw un yn y gymuned yn gallu hawlio yr uchod drwy eu gwaith neu unrhyw ffordd arall ac yn fodlon i'r Gymdeithas uchod i'w hawlio a fyddech cystal a chysylltu a Becky James ar 01267 253560

Llif y Drafnidiaeth o a i Skanda Vale

Mae'r amser prysur wedi cyrraedd eto ac fel sydd wedi cael ei grybwyll gan rai o breswylwyr y pentref byddai cael gwybodaeth am y cyfnodau mwyaf prysur yn ddefnyddiol iawn. Yn gyntaf mae yn gyfnod gwyliau ysgol a gwyliau banc ac oherwydd hyn mae yn denu tyrfaoedd atom. Mae hyn yn fwyaf amlwg yn ystod gwyliau'r haf ac mae tywydd da hefyd yn atyniad. Mae pobl yn teithio dros nos i gyrraedd yma erbyn ein gwasanaeth cyntaf am

5.00 y.b. ac yn aros tan amser brecwast sef 6.30 y.b. a hefyd am 9.30 y.b. sydd yn gorffen fel arfer tua 11.00 y.b. pan fydd pawb yn gadael. Mae'r gwasanaeth nesaf am 1.30 y.p. ac y mae hwn yn boblogaidd iawn ac y maent yn gadael rhwng 3.00 a 4.00 y.p. wedi cael cinio. Mae dau wasanaeth yn yr hwyr. Y cyntaf am 6.00 y.h. a'r llall am 9.00 y.h.. Oherwydd hyn mae pobl yn dod i Skanda Vale o 5.00 y.p. ymlaen ac yn gadael ar ôl swper tua 8.00 y.h. Fe fydd rhai yn aros tan 9.00 y.h. ac yn gadael tua 10.00 y.h. Felly yn syml iawn mae ceir yn dod yma cyn 5.00 y.b. ac yn gadael tua 11.00y.b. Wedyn yn dod tua canol dydd ac yn gadael am 3.00y.p. a'r rhai olaf yn cyrraedd am 5.00 y.h. ac yn gadael rhwng 8.00 a 9.00 y.h.

Gobeithio y bydd hyn o gymorth i chi ac fel y crybwyllwyd yn y rhifyn olaf a Lais y Pentref mae croeso cynnes i chi i ddod yma i Skanda Vale i gael gweld beth sydd yn digwydd yma a chael sgwrs gyda rhai ohonom ni. Y Brawd Francis

Clwb Gwili 60+

Cafwyd ymateb da iawn gyda dros 60 o aelodau yn bresennol i'r cyfarfod ar ddiwedd mis Mehefin. Y siaradwr gwadd oed Mr Frank Barnett o Drelech. Fe wnaeth siarad ar ei brofiadau fel Ifaciwi yn ystod yr Ail Ryfel Byd. Yn rhyfedd roedd tri arall yn bresennol a oedd wedi bod yn yr un sefyllfa ag ef. Cafwyd amser diddorol iawn.

Roedd y cyfarfod nesaf ar ddydd Llun Gorffennaf 24ain pan sairadodd Mr Alf Williams ar “Allan o Affrica”. Trefnwyd trip ym mis Mehefin i Gastell Aberteifi. Roedd y tywydd yn garedig iawn a chafwyd amser da wedyn yn nhre Aberteifi gyda phryd o fwyd i ddilyn yn Nhafarn Ffostrasol. Mae trip wedi ei drefnu i Gaerfaddon ar Awst 13eg. Ar hyn o bryd mae rhai seddau gwag ar y bws. Y gost fydd £10.00 a byddwn yn cael pryd o fwyd yn “Bridge Inn” yn Llangennech ar y ffordd adre. Bydd cost y bwyd yn ychwanegol at gost y bws. Os oes diddordeb gyda chi cysylltwch a Val Giles ar 01267 281194.

Bydd y cyfarfod nesaf ar Awst 21ain a'r siaradwr gwadd fydd Mrs. Jean Arnold. Cynhelir y Cyfarfod Blyneddol ar Fedi 25ain 2017 pan fydd y tâl aelodaeth o £5.00 yn ddyledus.

Os am ragor o wybodaeth cysylltwch a Val Giles, Ysgrifenyddes y Clwb ar 01267 281194.

Gofal Traed

Dyma ddydiadau y clinig nesaf o 11.00y.b. hyd 4.00y.p, Dydd Mercher 23 Awst

Dylai cleifion newydd gysylltu a Gary Robinson yn ystod yr wythnos rhwng 6 a 8 y.h. ar 07789 344488 fel y dylai cleifion cyfredol sydd yn dymuno canslo eu hapwynytiadau. (gofynnir am rybudd o leiaf 24 awr, plis)

Cymdeithas Dewinwyr Gorllewin Cymru

Mis Awst Dim cyfarfod

Medi 24ain Serena Rowney-Dougal “Meditation and Psychic Awareness for Dowzers

Hydref 22ain I’w drefnu

Tachwedd 26ain Ros Briagha Testun i’w drefnu

Mae dewinio yn ymarfer hynod o ddiddorol, a hawdd ei ddysgu gwnaeth darddu o’r Aifft. Dewisa nifer o gwmnïau ddefnyddio dewinwyr i ganfod mwynau, olew a gwifrau trydan. Dewinia rai pobl am ddiogelwch eu bwyd ac am straen geopathic yn eu hamgylchfyd, ond hyd yn hyn agwedd bersonol yw heb gadarnhad gwyddonol. Dewch atom i Neuadd Bronwydd am 1.45 y.p, ac am £4 cewch baned i’r fargen. Does ddim angen cyfarpar felly cysylltwch â Sandy ar 01267 253547.

Newyddion Cyfredol y Cyngor

Mae’r etholiadau diweddar wedi creu cythrwfwl; nid oedd hyd yn oed Boris wedi meddwl fyddde’r bleidlais wedi bod o blaid Brexit ac fe wnaeth canlyniad yr etholiad brys diweddaf wneud I un Aelod Seneddol Tori ddweud; ‘dyma ni wedi saethu ein hunain yn y pen’ ond ddigwyddod dim byd dadleuol yn yr etholiadau sirol.....naddo? Mae’n wir, daliodd Irfon Jones afael yn ei sedd fel Cyngorydd Sir ond nid y canlyniad disgwyledig a ddigwyddodd ar lefel y Gymuned oherwydd yn gwbl annisgwyl, ymddeolodd Wyn Thomas fel Cyngorydd ar ôl iddo wasanaethu’r gymuned am 43 mlynedd. Wrth iddo gyhoeddu ei benderfyniad, diolchodd I’r Cyngor am y llu o brofiadau a gafodd dros y deugain mlynedd oherwydd iddynt fod yn baratoad da iddo a’i yn gymwys I fod yn Gyngorydd yn nrhef Caerfyrddin. Penderfynnodd Carolyn Smethurst hefyd I ymddeol a hithau wedi rhoi gwasanaeth amhrisiadwy a chyfrannu’n helaeth I fywyd y Cyngor am gyfnod o 10 mlynedd. Felly yn ddisymwyth ac annisgwyl, roedd Cyngor y Gymuned yn brin o 2 Gyngorydd. Oherwydd fod Etholiad Sirol newydd fod, nid oedd rhaid cynnal etholiad I benodi eilyddion, fyddai modd eu cyfethol, felly, yng nghyfarfod Gorffennaf o’r Cyngor, croesawyd 2 Gyngorydd newydd gan y Cadeirydd Pamela Jones; Gethin Edwards ac Eirion Evans.

Materion sydd wedi eu trafod gan y Cyngor yn ddiweddar yw cyflymdra’r drafndiaeth heibio I’r Cae Chwarae, ac mae’r gor yrru ar ei waethaf pan fydd trafndiaeth yn cael ei ddargyfeirio oddi ar yr A485, drwy’r pentref ac heibio’r Neuadd Goffa. Mae’r Cyngor wedi gofyn I’r Uned Diogelwch ar y Ffyrdd I ystyried gosod rhwystrau ar y ffordd er mwyn gorfodi pawb I arafu. Gormes yn lle gwirfoddoldeb... Unwaith eto, cyflwynwyd cais am gymorth ariannol I osod palmantydd yn y pentref er mwyn diogelwch cerddwyr, ac annogaeth I eraill ddefnyddio’r heolydd fel offer ymarfer corff. Hyd at yma, nid oes yr un cais wedi llwyddo ac yn debyg iawn, methiant fydd y cais hwn hefyd ond, oni heuir, ni fedir!

Yn fuan, cynhelir Fforwm fydd yn cynnwys aelodau o’r gymuned ac Ymddiriedolwyr Skanda Vale gyda’r bwriad o drafod sut mae lleihau effaith trafndiaeth y Deml ar weddill y gymuned. Weithiau mi fydd y pererinion a ddaw o bell I fyfyrion, yn gwneud I’r trigolion lleol felltithio! Rhaid chwilio am gyfaddawd fydd o fantais I’r ddwy ochr.

Clwb Cerdded Llanpumsaint

Fe fydd ein taith am fis Awst ar ddydd Sul Awst 13eg ac yn dechrau am 2.00 y.p.. Byddwn yn cerdded drwy’r Warchodfa Natur Leol, taith o rhyw 4 milltir y rhan fwyaf o’r amser yn cerdded ar y traeth. Wedyn dilyn yr A484 i Bembre a’r heol am un milltir i ‘r Parc Gwledig. Wedyn troi i’r chwith am filltir arall i’r Maes Parcio (am ddim) Os oes gennych ddiddordeb cysylltwch a fi ac wedyn medrwn drefnu y drafndiaeth (rhannu ceir) Rhif ffôn 253308.

Nid yw y teithiau am fisoedd Medi a Hydref 2017 wedi eu cwblhau eto ond fe fydd y manylion ar ein Gweplyfr cyn bo hir. Carolyn Smethurst.

Newyddion Eglwys y Plwyf gan y Canon Aled W. Williams

Dyma fy ngair olaf i chi yn dilyn y newyddion diweddaraf am Offeiriad llawn amser a fydd yn dod i blwyfi Llanpumsaint a Llanllawddog.

Braint oedd bod yn bresennol yn Ordeiniad mis Mehefin yn y Gadeirlan yn Nhyddewi pryd cafodd y Parch Gaynor Jones-Higgs a nifer o ymgeiswyr eraill dderbyn bendith gan yr Esgob. Yn fy meddwl i nid yw yr hen ddefod yma wedi colli dim o'i phwysigrwydd yn ystod fy nghyfnod fel Offeiriad. Dymunaf estyn pob bendith i'r Parch Gaynor pan fydd yn paratoi ar gyfer ei sialens newydd yn y plwyfi.

Nid pawb sydd yn cael yr anrhydedd o ymddeol ddwywaith ond mae'r anrhydedd yma wedi dod i fy rhan. Deunaw mis yn ôl derbyniais i wahoddiad i ddod yma yn Offeiriad dros dro. Meddyliais i ddim ar y pryd y byddwn wedi bod gyda chi am gymaint o amser. Er hyn mae wedi bod yn gyfnod gwneud ffrindiau newydd a gobeithio bod fy amser gyda chi yn y dair Eglwys wedi bod o fudd i chi. Rwyf wedi ceisio dod i adnabod y rhan fwyaf ohonochi ond gan nad wyf yn byw yn lleol nid yw hynny wedi bod o gymorth mawr chwaith. Er hynny trigolion y plwyfi oedd yn bwysig. Teimlais agosrwydd mawr yn y gymuned sydd yn fy marn i i'w edmygu ond mae yn ofynnol i'r Eglwys barhai i wasanaethu y dair cymuned.

Mae'r Eglwys yn dal i newid fel y mae wedi gwneud dros y canrifoedd. Fel dwedodd yr Esgob yn ddiweddar yng Nghaerfyrddin mae yn ofynnol nawr i ymarferion traddodiadol i wneud lle i bethau newydd fel Rhanbarhau Gweinidogaethol newydd, mwy o bwyslais ar Weinidogaeth Lleyg a'r parodrwydd i fod yn fwy hyblyg i'r sialensiau newydd yn y dyfodol. Apeliad i'r rhai sydd ar gyrion yr Eglwys i ddod i weithio dros Deyrnas Dduw. Nid yw ein Eglwys gwledig erioed wedi bod yn fawr ond mae yn werth cofio fel roedd cydweithiwr i minnau yn arfer dweud "A satsuma is not a failed orange" Gweithiwrch i'ch cryfderau a bendith Duw a fo gyda chi.

Dymunaf ddiolch i bawb am eu caredigrwydd yn enwedig i Swyddogion yr Eglwys ac Arweinwyr yr Addoliad am eu cymorth a'i gwaith di-flino.

Yng ngeiriau yr Apostol Paul "Yn olaf frindiau, ffarwel – byddwch o'r un meddylfryd, byddwch fyw yn heddychlon a bydd Duw y Cariad a Heddwch bob amser gyda chi.

Yn ddiffuant Aled.

Bydd gwasanaethau yn cael eu cynnal yn yr Eglwys yn gyson ond a fyddech mor garedig a gwirio ar yr hysbysfwrdd am fanylion mis Awst rhag ofn bydd y gwasanaethau wedi newid nes bod y Parch Gaynor yn dechrau ar ei gweinidogaeth yn y plwyf ar ddiwedd mis Medi.

Gellir gweld y manylion ar yr hysbysfwrdd ar bwys drws y festri neu ar ein gwefan ar

www.llanpumsaint.org.uk

Stormydd Trydanol a Mellt

Wedi clywed ynnddiweddar am ddifrod achoswyd gan y stormydd ym mis Mehefin ond yn fwy diweddar am ddifrod i gyfarpar trydanol i dŷ lleol meddyliais byddai rhoi gywbodaeth am ein profiadau ni yn gymorth i chi. Yr ydym ni yn gysylltiol a Band-lydan drwy y radio sydd yn pelydri atom drwy lawer o fastiau yn yr ardal. Yn ystod y storm ym mis Mehefin roedd rhai o'r mastiau a ninnau wedi cael ein heffeithio. Ond oherwydd y cyfarpar tu allan doedd dim byd wedi cael eu heffeithio tu fewn i'r tŷ.

Ers 15 blynedd pellach yr ydym wedi defnyddio "Belkin Surge Protectors". Maent yn amddiffyn y cyfarpar sydd wedi cael eu cysylltu a nhw. Maent yn warantedig am oes ac mae ein teledu a phob cyfarpar cyfrifiadurol wedi cael eu ffitio i'r system yma. Dim ond dwywaith mae'r system yma wedi ffaelu dros y blyneddau. Er hyn yn y cyfnodau hyn nid oedd unrhyw gyfarpar o fewn y tŷ wedi cael eu heffeithio ac fe gafodd pob cyfarpar y tu allan eu hadnewyddu am ddim. Gallaf ddweud bod y system yma yn ddefnyddiol iawn ac yn gwenud yn union beth sydd wedi cael ei ysgrifennu ar y boc. Nid yw yn costio llawer ond yn bendant yn dipyn llai na'r gost a'r anghyfleustra sydd yn cael achosi gan broblemau trydanol sydd yn gallu digwydd mewn stormydd cyffelyb.

Yr wyf yn ymwybodol o'r colledion yn ystod y stormydd diweddaraf ond gobeithiaf y bydd ein profiadau ni yn gymorth i chi sut i amddiffyn eich cyfarpar trydanol yn y dyfodol.

Dave Robinson.

Mae Bhopal yn dal i fod o bwys.

Fel y cofiwch yn 1984, beth sydd yn cael ei ystyried y ddamwain ddiwydiannol waethaf yn y byd, fe wnaeth ddigwydd yn Bhopal. Fe wnaeth gwenwyn cemegol ollwng allan o ffatri dros nos ar 2ail/3ydd o Ragfyr 1984. Roedd dros 500,000 o fobl yn byw yn yr ardaloedd cyfagos ac oherwydd y ddamwain erchyll yma lladdwyd o leiaf 4,000. Does neb yn gwybod faint cafodd eu hanafu, eraill gyda effeithiau hir-dymor ond fe allai fod gymaint a 500,000. Mae'r ffatri yn dal i ollwng gwenwyn cemegol i'r ardaloedd cyfagos sydd yn effeithio ar eu cyflenwad dŵr. Mae cancr ar lefel uchel iawn ac mae dros 1700 o blant yn dioddef o Abnormaledd Cydenedigol. Cafwyd tál o \$470m yn 1989 ond nid oedd yn ddigon i ddelio gyda phroblemau iechyd oedd y trigolion yn dioddef ac yn dal i ddioddef 32 o flynyddoedd yn ddiweddarach. Gwaetha'r modd gwerthwyd y safle i "Union Carbide" ac yn eu barn hwy mae pob peth cyfreithiol ynglyn a'r drychineb hyn wedi cau. Er hyn nid yw trigolion Bhopla wedi rhoi'r ffidil yn y tó. Maent wedi agor clinic 20 mlynedd yn ôl i edrych ar ôl eu hiechyd a 10 mlynedd yn ôl agorwyd cronfa i adsefydlu plant y ddinas. Mae hydwythder a dewrder y trigolion sydd wedi goroesu y drychineb hyn wedi rhoi ysbrydoliaeth iddynt i greu rhosyn coch unigryw o'r enw "Flame of Bhopal" neu "Fflam Bhopal". Medrwyd brynu un o rhain i gefnogi y goroeswyr trwy gysylltu a Bill LeGrice ar 01603 784466 neu ar billgrice@hotmail.com Y gost yw £10.95 yr un sydd ddim yn cynnwys tál am bostio. Bydd Bhopal yn derbyn cyfraniad am bob rhosyn fydd yn cael ei werthu.

Os am ragor o wybodaeth am y drychineb hyn medrwyd fynd ar eu gwefan sef www.bhopal.org
Carolyn Smethhurst.

Capel Ffynnonhenri

Dyma fanylion am y gwasanaethau am fisoedd Medi a Hydref 2017

Mis Awst Dim Gwasanaethau

Medi 10 2017 Gwasanaeth am 2.00 y.p. Parch Mary Thorley

Medi 24 2017 Cymundeb am 3.00 y.p. Parch Desmond Davies

Hydref 8 2017 Gwasanaeth am 2.00 y.p. Mr Wyn Maskell

Hydref 29 2017 Cymundeb am 2.00 y.p. Parch Huw George

Os am fanylion pellach cysylltwch a Danny Davies, Trysorydd ar 01267 253418 neu Gwyn Nicholas, Ysgrifennydd ar 01267 253686

Capel Nebo

Am fwy o wybodaeth am yr uchod, gellir cysylltu a Meinir Jones, ysgrifenyddes y Capel ar 253532.

Caersalem, Llanpumsaint

Os cyfaddefwn ein pechodau, ffyddlon yw efe a chyfiawn, fel y maddeno i ni ein pechodau, ac y'n glanhao oddi wrth bob anghyfiawnder. 1 Ioan 1:9

Gwasanaeth Cymraeg pob prynhawn Sul am 2pm neu 2.30pm ar wahan i Sul ola'r mis pan mae'r oedfa yn Saesneg

Cwrdd gweddi bob prynhawn dydd Iau ac Ysgol Sul i oedolion ar fore Sul

Croeso i bawb

Am fwy o fanylion ffoniwch Eleri Morris ar 01267 253895

O'r Pentan i'r Parlwr

Daeth ton i falchder dros ardal Llanpumsaint yn 2016 pan urddwyd Wyn Thomas yn Faer Tref Caerfyrddin, ac yn ôl pob tystiolaeth dyma'r cyntaf oll o drigolion Llanpumsaint i gamu i'r swydd. Felly lle bu mudiadau fel Chwirydd Cwmdwyfran a Merched y Wawr Llanpumsaint, yn gyfarwydd â'i weld tu ôl cownter Siop y Pentan ar farchnad Caerfyrddin, fe'i gwahoddwyd ganddo yn ei wisg ysblennydd i Barlwr y Maer uwchben Neuadd San Pedr.

Tystia pob Maer ar derfyn ei flwyddyn i'r profiad fod yn brysurach, yn ehangach ac yn llawer mwy amrywiol nag y tybiwyd ar y dechrau, a dyna ddywedodd Wyn hefyd. Er hynny profodd oes o fywyd cyhoeddus cyn camu i'r swydd.. Yn enedigol o Lanpumsaint ac yn ddisgybl yn yr ysgol yno, lle bu ei ewythr Defi Jones Y Waun a'i fam yn athrawon. Aeth ei frawd Llew hefyd i'r un byd fel swyddog yn yr Adran Addysg. Tra'n byw yn Darfryn Llanpumsaint bu Wyn yn aelod o'r Cyngor Cymuned am 43 o flynyddoedd, "*A bues i'n Gadeirydd, sa i'n cofio sawl gwaith*". Rhoddwyd cinio anrhydeddus iddo yn y Railwe , gyda thystysgrif o werthfawrogiad gan aelodau'r Cyngor Yn ei swydd gyntaf profodd fwrlwm y marts wrth iddo weithio i John Francis am naw mlynedd, cyn mentro i agor Siop y Pentan gydag Eurig Wyn a Wil Lloyd, yn 1972. Ac yno y bu hyd ei ymdeoliad yn 2009. Ar wahân i werthu cynnyrch Cymreig bu Wyn yn llais cryf dros hawliau pobl y farchnad. Death hefyd yn wyneb cyfarwydd ar y sgrin pan oedd angen siarad dros yr iaith a'r diwylliant Cymraeg. A hyn i gyd cyn symud i'r dre ac ymuno a'r Cyngor yno. Felly gwir y gair pan gychwynnodd, "*S'dim isbe cyflwyno'r Maer newydd! Chi gyd yn i nabod e!*".

Gyda llu o brofiadau newydd fel ton ar ol ton, rheolwyd y dyddiadur yn ddiogel gan Ysgrifenyddes brofiadol y Maer Eleri James. "*Cefais fy synnu gan y croeso cynnes ymhob man, ac yn arbennig ymateb brwdfrydig plant yr ysgolion i'r Maer!*" Bu ymgyrch Elusen Y Maer yn llwyddiant unwaith eto gyda dros £4,000 wedi ei ddsbarthu i 15 elusen leol, a thalodd Wyn deyrnged i'r holl wirfoddolwyr yn y maes. Barnwyd Goleuadau Nadolig y Dre "*Gyda'r gorau yn y gorllewin!*"

Daeth nifer o ddigwyddiadau cadarnhaol i'r amlwg adeg ei flwyddyn, sef, trosglwyddo'r Guildhall i ddwylo'r Cyngor Sir, adnewyddu'r hen ysbyty Prior, agor Cartref Cynnes, adnewyddu Melodrom y Parc a datblygiadau S4C i'r Egin. Bu'n falch i weld dathliadau Dydd Gŵyl Dewi'n ffynnu ac wrth gwrs parhad ym mhoblogrwydd Ras y Maer, gyda 770 yn cystadlu eleni. Gwnaed elw 0 £7,200.

Daeth pobl o Lesneven i Barlwr y Maer am y 35 blwyddyn yn olynol. Ond gwelwyd ef yn teithio allan hefyd i ddathliadau sawl Maer arall; i Hwlfordd, i Gydweli, ac i Lanelli (Maer y Dre a'r Maer Gwledig yno), a bu raid iddo godi'n gynnar iawn er mwyn blasu Brechwast y Porthfaer yn Lacharn.

O hyn oll yr hyn wnaeth fwyaf o argraff arno fu ei ymweliad ag Ysgolion Myrddin a Q.E, i weld ymdrechion dewr y plant yno i lwyddo yn eu Sioeau Nadolig er eu holl anhawsderau, "*Pob un yn cael cyfle.....a gwneud eu gorau glas...yn tynnu dŵr o'ch llyged....S'o ni'n gwbod mor lwcus i ni!*"

Ar wahân o gwrdd â dysgu cymaint daeth gwybodaeth annisgwyl iddo ambell dro. Gan ei fod hefyd yn Borthfaer yr afon Tywi am y flwyddyn rhaid hwylio bob cam i lawr i Lansteffan i archwilio'r Bar, hen ddefod. Ar wahân i fwynhau'r profiad syndod i Wyn fu gweld enw Brian Wharton ymysg rhestr y Commodores yng Nghlanyfferi. Dyn fu'n Landlord Tafarn y Railwe un adeg!

Y farn gyffredinol yw iddo fod yn Faer hynod o boblogaidd a llwyddiannus, yn nabod a chymysgu a phawb. Braff oedd clywed y Neges Ewyllys Da eleni yn y Clos Mawr mewn Cymraeg a Saesneg mor raenus. Lle bynnag yr oedd ar ei draed cadwodd at roi' neges yn hwylus ddwyieithog, gan ennyn edmygedd a gosod esiampl. Bu *Rhegi'r Maer ar ben rhin Alltwalis* yn ymadrodd lleol poblogaidd yn ardal Pencader adeg y ganrif ddiwethaf, yn nodi arferiad rhai i feirniadu o bellter saff. Yn bendant chlywch chi neb yn beirniadu'r Maer hwn o unrhyw dyle na phellter. Felly mae'n llawn haeddu cael ei dderbyn i'r Orsedd yn Eisteddfod Genedlaethol Sir Fôn eleni. *Arwyn 2017*

Gwasanaeth Swyddfa Bost - gyferbyn â Thafarn y Rheilffordd ar ddydd Mawrth 2.00 -4.00 a dydd Gwener 1.00-3.00 y.h.

Village Voice

August 2017

Copy Date for next Edition 24th September 2017

Village Voice is published by Llanpumsaint Community Information Exchange
www.llanpumsaint.org.uk email info@llanpumsaint.org.uk. Please send items to
info@llanpumsaint.org.uk or post to Bodran Felin, Llanpumsaint SA33 6BY

What's on in the Village – please put these dates in your diary

Every Tuesday 'Fitness Fun' at the Memorial Hall at 6.30 pm. £4 per 1 hour session.

Every Wednesday Steak Night at the Railway Inn 01267 253643

Every Thursday 2.00 - 3.00 Fitness for 50+ Ladies Bronwydd Hall

Every Monday and Thursday from 4 September Short Mat Bowls 7.30 – 9.30 Memorial Hall

August 11 Friday 7.30 'The River' at Memorial Hall £7.50

August 13 Sunday 2.00 Walk Pembrey Burrows and Saltings

August 15 Tuesday 7.00 Curry and Quiz £5 per head Railway Inn

August 16 Wednesday 60+ trip to Bath

August 21 Monday 2.00 Clubgwili Bronwydd Hall

August 27 Sunday 8.00 Quiz Hollybrook Inn Bronwydd

August 31 Thursday 8.00 AGM Bowls Club Memorial Hall

September 5 Tuesday 8.00 Community Council Memorial Hall

September 9 Saturday Zip Wire at Snowdon in aid of Skanda Vale Hospice 01559 371222

September 13 Wednesday 6.00 Supper Club Railway Inn – 253643 to book

September 19 Tuesday 7.00 Curry and Quiz £5 per head Railway Inn

September 23 Saturday 10.00 – 12.00 MacMillan Coffee Morning Memorial Hall

September 24 Sunday 1.45 West Wales Dowsers Bronwydd Hall

September 24 Sunday 8.00 Quiz Hollybrook Inn Bronwydd

September 25 Monday 2.00 Clubgwili Bronwydd Hall

September 26 Tuesday 7.30 Welfare Charity Meal at Railway Inn

October 3 Tuesday 8.00 Community Council Memorial Hall

October 6 Friday 6.30 pm Harvest Service in Church followed by supper in the Memorial Hall

October 11 Wednesday 16.30 Mobile Police outside the Memorial Hall

October 11 Wednesday 6.00 Supper Club Railway Inn – 253643 to book

October 13 Friday 7.00 Race Night Bronwydd Hall

October 14 Saturday Elvis Tribute Evening Memorial Hall Tickets £12.50

October 17 Tuesday 7.00 Curry and Quiz £5 per head Railway Inn

October 22 Sunday 1.45 West Wales Dowsers Bronwydd Hall

October 29 Sunday 8.00 Quiz Hollybrook Inn Bronwydd

November 4 Saturday Llanpumsaint Choir Annual Concert Tabernacle Chapel Carmarthen

November 7 Tuesday 8.00 Community Council Memorial Hall

November 26 Sunday 1.45 West Wales Dowsers Bronwydd Hall

Llanpumsaint and Ffynnonhenry Memorial Hall - To book phone Derick Lock on 253524

*Superfast broadband – We now have ultrafast on the Llanpumsaint Exchange,
up to 330mbs!!!! We did it!*

BT Fibre Optic Broadband – one resident’s story

A few weeks ago, I started chatting to Noel Kirkpatrick from the BT Executive Level Technical Complaints /CS Directors Team. The fibre cable has been on the post in the new green box outside the house for quite some time. I had previously checked the status of fibre online and it had not moved for ages. Noel said that Openreach had not changed the status of the plan for ages and it was still saying 1 month before ordering was possible. To be fair to him, he has always got back to me within the 5 working days he promised and has kept on chasing Openreach for a proper update. Thanks Noel.

Remember that when BT put in faster BB to the whole of not-spot Llanpumsaint, years ago, they stopped at the signpost and said that “we” – more than 32 houses up here – were not included as we were “outside” the village. So, we were left with well under 2Mbs.

We eventually went for Resq – aided by a Welsh Government grant - which was the only option available to us. Unlimited downloads and capped at 10 Mbps. It’s wireless, transmitted to us over the airwaves via masts situated around the region. We’ve had that for a few years but it’s now giving us problems, due to the growth of trees, especially during the summer months. Currently between 2 and 6 Mbps.

A couple of weeks ago, I checked to see if fibre was available up here in the sticks – still no movement. On the 14th July, there were some contractors on our lane checking the connections in the green box on the posts so, on the 16th, I checked the BT checker site again and it was ready to order.

We can get 300Mbs !!!! Not needing that, on the 16th July, I ordered BT Infinity 1 and as we can get the max we are guaranteed 52Mb. The installation is in 2 stages.

Stage 1 is when Open Reach fit a white box to the wall of your house and fit the fibre to it. Their instructions state that you do not have to be present but you may be. Our date for this stage was the 26th July. They actually turned up on the morning of the 25th – luckily we were at home. The guys said that the instructions were misleading and that they preferred that some one was at home as they would always like to discuss the siting of the white box.

After a lot of discussions, instead of the intended messy wires on the wall, they came up with an easy and neat plan and the fibre was fitted directly into our loft with the white box, easily accessible for the next visit by BT. Fascinating to watch how the fibre gets into the house – and you would not believe how small it is, I have a sample.

BT were scheduled to visit on the 1st August to get the system up and ready. In the meantime, the router was delivered by Royal Mail on the 25th July as planned.

1st August, BT due between 8am and 1pm, had not arrived by 12:15 so checked online on the “track my order” page. Engineer confirmed changed to engineer confirmed NA So what does NA mean. Rang BT and was told engineer not coming as there was still a fault on our new fibre line!

5 e-mails and updates on their system confirming date and time but not a one saying it was not going to happen. Will update me in 2 days – Thursday the 3rd Aug. Really annoyed and disappointed.

But we’re now looking forward to trying out the extras we get, BT Hotspots (which I’ve used in the past) and BT Smart Talk. We’re not the first to get this service and we won’t be the last. Lets hope that in the future, the Village will be known as a hot spot instead of a not spot. Enjoy!

Planning Applications

For more details of these applications, go to Carmarthenshire County Council website

W/35641 Llanfryn, Bronwydd Carmarthen SA33 6HN – extension and reconfiguration of existing dwelling to create additional living space

W/35641 Land at Llwynceilyn Farm, Llanpumsaint, Sa33 6LR Proposed Base Station Installation (telecom mast for Vodaphone!)

W/ 35724 Plots 5 – 8 Llandre Housing site, Llanpumsaint, SA33 6BY. Proposed 4 dwellings on land previously approved for a housing site.

W/35725 Land adjacent to Llwynglas, Bronwydd SA33 6BN. Outline planning permission for a residential dwelling.

Electrical storms and lightning strikes - How to protect yourselves.

Having heard about the devastating damage caused by the storms of June and more recently to a resident's electrical property, I thought I would let you know of our experiences. We are connected to the broadband network via wireless, beamed to us via several masts around the region. During the storm in June, some of these masts were put out of action, we were also out of action, but only because of outside equipment, nothing inside our house was affected.

For over 15 years, we have used Belkin Surge Protectors. They protect electrical equipment attached to them. They are guaranteed for life. We have them fitted to TV and Hi-fi systems and PC equipment. Since fitting them, we have had only 2 occasions where a power surge from the National Grid and another caused by a lightning strike, have put them out of action. On both occasions, no internal equipment in the house was damaged, the surge protectors were replaced, under warranty, free of charge and post free, no fuss. I have no affiliation with any such products, they just do what they say on the box. They cost very little, certainly less than the cost and inconvenience caused by electrical problems from such storms etc. I'm well aware of resident's recent losses but I hope this gives you some ideas to help protect your equipment in the future. Dave Robinson

Llanpumsaint Parish Church News From Canon Aled W. Williams

This must, of necessity, be my final written word, in view of the recent announcement of a priest to serve full-time in the Parish of Llanpumsaint with Llanllawddog.

I was privileged to attend the Ordination in June at St. David's Cathedral, at which the Reverend Gaynor Jones-Higgs, together with a number of other candidates, received the laying on of hands by the Bishop. This ancient rite, I found, had lost none of its gravity during the many decades since my own ordination. My sincerest wishes to Rev. Gaynor as she prepares to meet her new challenge in your midst.

Not everyone is privileged to retire twice, but that honour will have fallen to me very shortly. Eighteen months ago, when I was invited to become your new Interim Minister, I never imagined that such a lengthy period lay ahead of me. It has, nevertheless, been a time when so many new friendships have been forged, and hopefully, my sharing of ministry with you in your three welcoming churches has been of some benefit. I have tried to get to know the area and people in general, though being non-resident has not helped in that respect. However, it has not been about me, but about you, as parishioners, churchgoers and non-churchgoers. I have sensed a feeling of community and togetherness, which is admirable, and the Church must continue to serve your three communities.

That said, the Church continues to change and evolve, as it has done over the centuries. The Bishop reminded us at her recent visitation, that traditional and familiar patterns of witnessing must inevitably give way to new initiatives. Ministry Areas, greater lay involvement and a readiness to be more flexible will be challenges for the future. I would appeal to those on the fringes of the Church to come in and work for the Kingdom of God. Our rural churches are not, and probably never have been, huge – but it is worth remembering, as a former colleague of mine used to say – “A satsuma is not a failed orange!” Work to your strengths and may God be with you.

I wish to thank you all for your fidelity, and especially the church officers and worship leaders for your unstinting service. In the words of the apostle Paul, “Finally, friends, farewell.....be of one mind, live in peace; and the God of love and peace will be with you”.

Sincerely, Aled

There will continue to be regular Services in the Parish although please check the notice board for details as there may be some changes during August until Rev Gaynor begins her ministry in the parish at the end of September. A bulletin of services can be found on the notice board outside the vestry door. Please also see our web page on the community exchange website which has news of any upcoming events - www.llanpumsaint.org.uk

Friday 6th October – 6.30 pm Harvest service in the Church, followed by supper in the hall

Defibrillators

Llanpumsaint Heartbeat is pleased to announce that we now have 4 defibrillators installed in the village.

They are at

Nebo Vestry - SA33 6HN

Railway Inn - SA33 6BU

Henfryn, Ffynnon Henry - SA33 6LD

Memorial Hall – SA33 6BZ

Although a security code keypad is displayed on the three cabinets at Nebo, Railway Inn and Henfryn, a code to access the defibrillator is **NOT** required.

We have to thank Awards for All Wales for the funding to purchase 3 defibrillators, and to everyone in the village and elsewhere for the donations to complete this project. We do hope that no-one ever has to use this equipment, but in the event of a cardiac arrest, they are available to all.

And we also have to thank Mike Poston for all the hard work and diligence in getting this important project to this stage. Carolyn Smethurst

Community Council Roundup

Elections recently have created quite a stir; the Brexit Referendum result probably even flabbergasted Boris, the snap election outcome caused a Tory MP to conclude that they had shot themselves in the head but thankfully the County Elections passed without major change or controversy....or did they? Indeed, Irfon Jones was re-elected as our County Councillor but at Community Council level it wasn't the usual foregone conclusion that it would be 'business as usual' because completely unexpectedly, two Councillors did not stand for re-election, instead, they chose to retire! Wyn Thomas decided that after 43 years of being a Community Councillor, it was time to retire and during his announcement of intent, he thanked the Community Council for the valuable experiences received, which had fully prepared him to become a Councillor in Carmarthen. Carolyn Smethurst who had been a valuable contributor to Community Council affairs for 10 years also chose against re-election which left the Council which has 8 seats to be short of two; the winds of electoral change even swept around the small meeting room in the Memorial Hall! As there were two vacant seats and the County Elections had just passed, it was possible to co-opt new Councillors rather than hold a ballot, so in the July Council meeting, two new faces joined the existing Councillors; Gethin Edwards and Eirion Evans were welcomed by the Council Chair, Pamela Jones. Matters recently discussed by the Councillors have been the poor adherence of traffic to the 20 mph restriction on the road passing the Playing Field; speeding motorists are most evident when there has been a road closure on the A485 and diverted traffic is re-routed passed the Memorial Hall. The Council have requested that the Road Safety Unit at the County Highways consider introducing impediments to traffic; although an inconvenience to all vehicles, voluntary adherence to the speed limit isn't happening therefore it shall have to be made mandatory.

Another application has been submitted to the County for funding to lay pavements for the safety of pedestrians and as a means to encourage more walkers to use the village as a means to exercise. Previous applications have been made but thus far, with no success; the most recent application will most probably be rejected but, 'if you don't ask, you don't get'!

Shortly, there will be a forum held which will include members of the community and Trustees from Skanda Vale, to discuss ways of reducing the impact that Temple visitors have on village life; sometimes, those that travel to our midst from afar to contemplate cause those that live locally to curse! Phil Jones Clerk.

Head to Toes Footcare

The next clinic is on Wednesdays from 11.00am to 4.00pm – 23rd August.

New clients should contact Gary Robinson any weekday evening between 6 – 8pm on 07789344488, as should any existing client wishing to cancel (at least 24hrs notice, please)

LLANPUMSAINT & FFYNNONHENRY MEMORIAL HALL TRUSTEES

At the recent Hall AGM the following Officers were appointed for 2017/18:-

Chair : Elfed Davies

Vice Chair : Dylan Jones

Secretary: Derick Lock

Agenda and Minutes Secretary: Marice Sherlock

Treasurer: Geraint Hughes

Press Officer: Gwyn Nicholas

Hall Booking Clerk: Derick Lock (Reserve: Celt Thomas)

Auditor: Heledd Jones

Emergency Key Holder: Angharad Jones

HALL CHARGES FOR 2017/18 - (all rates per hour or part thereof unless noted otherwise):

Main Hall: Weekdays - £8 Friday & Weekend - £10

Main Hall & Kitchen: Weekdays - £10 Friday & Weekend - £12

Either Meeting Room: Any day - £5, With Kitchen - £7

Funerals with Kitchen & Crockery: Any day - £40

Additional facilities: Sound and lighting system, projector and screen, electric piano and crockery are all £10 each per booking. The technical equipment will only be available for large events.

Hire of the small stage £10 and the whole stage £20 per booking.

The above information is displayed on the small notice board at the front of the Hall and on a Notice Board inside the Hall.

Date for your Diary

A tribute evening to Elvis Presley will be held at the Hall on October 14 2017 atn 7.30 p.m.

Tickets will be available from the Secretary, Derick Lock as from August 10 2017. The price of tickets will be £12.50 each. Should you require a ticket please contact the Secretary on 01267 2563524

Bhopal Still Matters

You may remember that in 1984, what is considered as the world's worst industrial accident happened in Bhopal, when methyl isocyanate and other chemicals leaked out from the Union Carbide Factory at Bhopal overnight on 2nd/3rd December 1984. Over 500,000 people living in shanty towns surrounding the plant were exposed to the leak of this highly toxic gas, and it is estimated that the immediate deaths were at least 4,000. No one knows how many were injured, some with lifelong effects, but it could be as high as 500,000.

The factory is still leaking poisonous chemicals to the surrounding area and water supplies, cancers are at levels much higher than should be expected, and over 1700 children still have congenital abnormalities. \$470m settlement in 1989 was inadequate to deal with the ongoing health problems the people are still suffering, over 32 years later. Despite ongoing legal action, Dow Chemical, who purchased Union Carbide, has maintained that all legal matters relating to the Bhopal disaster are closed!

But despite judicial prejudice, legal obstruction, government complicity and a vast inequality, Bhopal survivors have not given up, setting up a clinic 20 years ago to look after their own health needs, and 10 years ago, setting up a trust to rehabilitate the city's damaged children.

The determination, resilience and courage of the survivors provided the inspiration of a unique red rose 'Flame of Bhopal'. You can buy one of these roses to support the survivors – to order your roses, contact Bill LeGrice Roses 01603 784466, billlegrice@hotmail.com - each rose costs £10.95 plus p&p. Bhopal will receive a donation for each rose sold.

For more information on this continuing disaster see www.bhopal.org Carolyn Smethurst

Mobile Library – Every Friday, except 18/8 and 8/9, 11.30 – 12.30 outside Memorial Hall, details 224830

100 CLUB DRAWS FOR JUNE AND JULY

These were made at the recent meeting of the Welfare and Recreation Association's Trustees:-

June £20 - No. 6 - Nick Stoneman
£10 - No. 77 - Idris and Marged Davies
£5 - No. 30 - Eirlys Lloyd
£5. - No. 99 - W.D. Robinson
July £20 - No. 89 - Elvira Howells
£10 - No. 94 - Barry Morgan
£5. - No. 36 - Jill Edwards
£5 - No. 7 - Sandy Mather

There are still some spare numbers should anyone wish to join.

Please 'phone the Treasurer, Derick Lock, on (01267) 253524 for more information.

LLANPUMSAINT MEMORIAL HALL RECYCLING CENTRE

The Hall Trustees have a Partnership Agreement with Carmarthenshire County Council in respect of the Recycling Bins for paper, glass and cans to the side of the Memorial Hall.

Under the terms of the Agreement, I am required as Hall Secretary to send in a fortnightly report on:-

- (I) The condition of the containers
- (I). Any litter on site
- (iii) Any vandalism
- (iv) Any fly tipping on site.

It would be of great assistance to me if anyone experiencing problems at the site would report them to me immediately so that I can pass the matter on to the County Council to deal with.

It is in the interest of all in our community to ensure that the recycling site is fit for purpose.

Derick Lock - Hall Secretary - (01267) 253524.

WELFARE AND RECREATION ASSOCIATION

Visitors to the Playing Field will have seen and enjoyed the two new benches installed at the river end of the circular footpath; two more are on order for installation by the footpath adjacent to the Memorial Hall.

The new football goalposts are up and nets are on order. The repairs to the see-saw are in hand.

The Association's Macmillan's Coffee Morning will be held in the Memorial Hall on Saturday, 23rd.

September from 10 till Noon.

All are welcome and cake contributions of all sorts are welcome, too!!!

The Association's Annual Charity Meal will be held at The Railway

on Tuesday, 26th. September, 7 for 7.30p.m. It will be a set main course of Chicken, Ham and Leek Pie with Chips(a vegetarian alternative will be available on prior notice).

Tickets will be available from any of the Association's Trustees, priced at £12.50 each.

Proceeds will go to this year's nominated Charity, Eiriol Mental Health Advocacy, a local Charity supporting those with mental health problems at meetings, making telephone calls and writing letters.

Please contact our Chair, Pamela Jones, on (01267) 253257 or our Secretary, Derick Lock, on (01267) 253524.

Police News

We are still looking for volunteers to assist with the Community speed watch scheme that we are trying to launch in Llanpumsaint. As I have had several reports regarding drivers flouting the recently introduced speed limits, especially past the hall/playing field. This is an area where we will be focusing our efforts but a Community speed watch will also be able to monitor this situation. Please contact Martin Dickenson PCSO 8046 on 101 ext 25343 for more details.

The mobile police will be back in the village, outside the hall on Wednesday 9th August 2017 and Wednesday 11th October 2017 at 1630. I hope to see you then

LLANPUMSAINT & NEBO BOWLING CLUB

The Club held its Annual Dinner at The Railway on the 9th. June, when a great time was had by all. The food and service were first class, as always, and our thanks go to Jayne, Nick and their staff for making our evening another success.

The Railway Trophy for the Season's best player went to Alan Dentry, an award fully deserved.

The Club's Annual General Meeting will be held at Llanpumsaint

Memorial Hall at 8p.m. on Thursday, 31st. August and all are welcome to attend.

We start back in the Hall for practice on Monday, 4th. September from 7.30 - 9.30p.m. and thereafter at the same time every Monday and Thursday until the end of next April.

New players are always welcome between the ages of 11 and 99.

No experience is necessary as we have qualified coaches on hand to give help and encouragement.

For further information, please 'phone either our Chair, Alan Dentry, on (01267) 253549 or our Secretary, Derick Lock, on (01267) 253524.

Ysgol Llanpumsaint PTA

August 11th Friday - Doors open 7:30pm 'This River' Band Night - Memorial Hall

After the successful night last year, 'This River' will return on Friday August 11th. The band originates from Swansea and are regulars at Lorenzo's in Carmarthen. The evening last year was enjoyed by all that attended including the band. Tickets are £7.50 and can be bought on the night or through Emma Brown, Lynsey Jones or Becky James.

Open Day

Thank you to everyone who attended the Open Day at Ysgol Llanpumsaint in June. The weather was good and the children thoroughly enjoyed the day showing off what they do at the School.

Easy Fundraising

If you are an Internet shopper, you could help raise funds for the PTA. All you have to do is register at www.easyfundraising.org.uk/causes/LlanpumsaintPTA or contact Emma Brown for the link.

£4£ Match Funding

If anyone in the local community is able to claim £4£ match funding through work or other means and are willing to allow the PTA to claim this match funding, please let Becky James know on 01267 253560.

Traffic flow to and from Skanda Vale

It's that busy time of year again and it was mentioned by a few local residents that a bit of info about peak times of traffic would be useful.

Firstly its school holidays and bank holidays that really brings the crowds, not our festivals. That reaches its peak in the summer holidays. Good weather also has a large part to play.

People will travel overnight to arrive for the first service at 5.00am then stay for the 6.30, breakfast and the 9.30 which ends at 11ish, after which there is a mass exodus. The next service is at 1.30 pm so a big influx for that, after having lunch many will leave from around 3.00 to 4.00pm. We have two evening services on at 6.00pm and one at 9.00pm, so people will be coming into Skanda Vale from around 5.00 in the afternoon and leaving mostly after supper from 8.00pm onwards, a minority will stay for the 9.00pm and leave around 10.00pm.

So in a nutshell, traffic flows in before 5am and out at 11am, then in at 12am out at 3pm, in at 5pm and out at 8 to 9pm.

I hope that helps a little bit, as mentioned in the last article please feel free to wander up, look around and have a chat with one of the Community if you like. Brother Francis

West Wales Dowzers Society

August: No meeting

Sunday September 24th: Serena Rowney-Dougal: Meditation and Psychic Awareness for Dowzers.

Sunday October 22nd: TBA

Sunday November 26th: Ros Briagha – subject TBC

Dowsing is a useful and interesting practice that almost anyone can learn. It's thought to have originated in Egypt or even earlier. Many companies use the services of experienced dowzers to search for water, minerals, oil, electricity cables etc. Some people dowse the safety of their food, and check for geopathic stress in their surroundings, but this is a personal belief and not yet scientifically proven. Why not come along on Sunday to find out for yourself? Bronwydd Village Hall, 1.45 pm. Entrance is £4 per person including a welcome cuppa and a biscuit in the break. No equipment is necessary, just bring yourselves. Further Information: Sandy 01267 253547 Ring for details.

CYLCH MEITHRIN BRONWYDD

The children have enjoyed a variety of activities this half term based on the theme, "Me, Myself and I". They have been busy creating self-portraits using plenty of cardboard, paint, wool and tissue paper. As we had some fine weather, and many of the children were talking of their visits to the beach, a large collage of the beach and the sea was made. The children also had the chance to study shells and seaweed with an emphasis on using their senses.

One of the highlights of the term was the trip to the Botanic Gardens to the Mudiad Meithrin Festival. Martyn Geraint was there to entertain the children and adults with a medley of familiar songs such as "Heno, heno, hen blant bach" and some new such as "Mae'n Braf Cael Bod yn Ffrindiau" and "Dan i'n dawnsio". The show was three quarters of an hour (with a special visit from Dewin), before we were heading out to the garden to look for a space on the lawn for a picnic. It was wonderful to have such good weather to enjoy our food in the open air. After we had eaten, there were plenty of opportunities for play. Some children had fun amongst the straw bales, although they found some muddy puddles there! The Butterfly Palace was also of great interest to some. There was something for everyone.

The Mudiad Meithrin Sports Day was held on 12th July at the Hall. The children were competing against 3 other local "Cylchoedd". This year we came second, and we had to return the shield after a year of it sitting on our cupboard. We extend congratulations to the winners, Cylch Myrddin. All the children did very well. Our children had another chance to run on 14th July at our own annual Sports Day. It was good to see the children running and demonstrating their sports skills whilst welcoming their families and friends to the Cylch.

On the last day of term, an opportunity came for a trip on the Gwili Railway. Every day the children look with wonder when they see the train going past, hearing the sound of the engine and seeing the steam forming patterns behind it. Despite the fact that it was pouring with rain, the children and parents (and two grandmothers) enjoyed the journey along the River Gwili, first up to Llwyfan Cerrig, and then down the new track to Abergwili Junction. We are so lucky to have the Gwili Railway on our doorstep. A pleasurable end to the term.

If you would like to join us next term for "hwyl a sbri" (and you are under 4 years old) this is the contact number: 07929 431652.

Autumn Term starts on Tuesday, 5th September. Thank you. Verona.

Clwbgwili 60+

The Club meeting at the end of June was well attended as usual with over 60 members present. The speaker for the day was Mr Frank Barnett who gave a very interesting talk on his experiences as an Evacuee during the Second World War. To add to the interest there were three members who themselves had been Evacuees so all in all it was a very entertaining few hours.

The next meeting was on Monday 24th July when Mr Alf Williams talked about "Out of Africa"

We also had a Trip in June to see Cardigan Castle. The weather was kind to us and we all enjoyed the day in Cardigan followed by a lovely meal at Ffostrasol Arms.

Clwbgwili members are visiting Bath on 16th August. There are some seats available on the coach. The cost is £10 each and we are calling for a meal on our return at the Bridge Inn Llangennech, which is not included in the price. Anyone interested can contact Val Giles on 01267 281194 for more information.

The August meeting will be on 21st August when Mrs Jean Arnold will be our guest speaker.

The Annual General Meeting will be held on 25th September The £5 membership is due on the day.

More details from Val Giles, Club Secretary 01267 281194

Ysgol Llanpumsaint

Another busy term at the end of this academic year. The pupils have taken part in various sporting events during this term. A team from years 4, 5 and 6 went to Bronwydd to play cricket where they played exceptionally well. A number of pupils went to represent the school in the athletics competition in Carmarthen, and every child did their very best in all of the different competitions.

The School's annual sports were held in the park again this year, and we had a dry and sunny afternoon with everyone enjoying the atmosphere of competing and taking part. It was lovely to hear the children supporting and congratulating their team members for success and for participating.

As usual every child has a chance to have swimming lessons with the school, and it was lovely to see the eldest children's development and swimming skills and also to see the younger children enjoying and building their confidence in the water.

As most of you have seen by now, a colourful project has been underway at the school. A company called 'Splat Cymru' has been visiting the school to work with the pupils to design and create the wonderful wall - a wall that encompasses the history and features of Llanpumsaint in a modern way through the eyes of the future.

During this term we held an open day for the community to have a chance to see the school at work. A lovely homely and sociable day. Thank you to everyone that worked hard before and during the day to make it a successful event.

Our annual trip was a trip to the seaside this year and Llansteffan was the destination. A wonderful day with lovely weather, amazing scenery, delicious ice cream and the children behaving excellently, as usual. A disco was organised as part of the after school club, a club which looks after the children until 5.30p.m. every night of the week. A great evening of dancing and fun was had by all.

In order to say farewell to year 6 this year, we had a feast at Mc Donalds and then back to Llanpumsaint Park for the afternoon to enjoy a variety of activities. All the best to Robert, Owain, Joseph and Josh in Secondary School.

Grwp Cerdded Llanpumsaint Walkers Group

Our walk in August will be on Sunday 13th August, starting at 2.00pm. We will be walking through Pembrey Burrows and Saltings Local Nature Reserve. About 4 miles, mostly level walking along the beach and back through the Saltings. Follow the A484 to Pembrey, Follow road to Pembrey Country Park, for 1 mile, then turn left for 1 mile to free car park. Let me know if you will be joining us, and perhaps we can share transport – 253308

The walks for September and October are being finalised, and details will be posted on our Facebook page Llanpumsaint Walkers soon! Carolyn Smethurst

5 Young Men

Numbers, they have their significance don't they; for instance, London Buses seem to pair up after a dearth of public transport vehicles, blind mice and Musketeers feel empowered when there are 3 of each, seasons on this Island of ours generally make 4 appearances.....usually but in our community, 5 is the important number; after all our hamlet received its name due to the saints who inspired the community to build a church, and how many of them were there, well of course, five; Llan-pum-saint – the Church of the Five Saints!

Remarkably, the number 5 still has significance for our community and recently, 5 young men from the district of Llanpumsaint achieved sporting greatness, each of them selected to represent Wales in a variety of sports; Nebo can boast about their 3 sporting stars, Jac Davies who won a Gymnastics Gold Medal in the British Championships this March and two other Nebo stalwarts, Aled Davies and Ryan Elias, both regular players with the Scarlets Rugby Team, received Welsh caps during the National Squad's Summer Tour of the Southern Hemisphere. So that's three, where are the others who can make the maths add up to 5? Leave the uplands of Nebo for the capital of the fertile Gwili Valley; Llanpumsaint and there can be found the other two; brothers Gethin and Aled Edwards; skilful and reliable players of the Llanpumsaint Short Mat Bowls Team, continue to represent Wales in the sport; Aled has been in the Squad for a number of years and in December of this year Gethin will be bowling alongside his brother for the 2nd time, playing for Wales in the British Isles Championships in Belfast. Well done young men for bringing distinction to the district of Llanpumsaint and may you have long and distinguished careers !

Llanpumsaint and District Choir

Currently the Choir are having a well earned rest after a very busy period. In April the Choir performed "Olivet to Calvary" at Llandysul Parish Church with the proceeds going to M.S the Choir's chosen charity for 2017. On July 6th the annual Supper and Entertainment was held at the Llanpumsaint Hall. This again proved to be a very successful evening with the wonderful entertainment provided by Bois y Gilfach and the delicious food by Steve and Ros Evans Penbompren. The following Thursday the Welsh Learners from Lampeter University were invited to join us at the Llanpumsaint Hall for a Welsh Evening. The food was prepared by the lady members of the Choir, the Folk Dancing in the capable hands of Dafi and Aeres Davies. The singing was led by Gwyn Nicholas with Geraint Rees as accompanist. A very successful evening especially for the Welsh Learners.

The Choir will re-commence on Thursday September 7th at 7.45 p.m. at the Community Hall at Cynwyl Elfed when preparations will be made for the Annual Concert on November 4th 2017 at the Tabernacl Chapel in Carmarthen. Also during the month of December it is the intention of the Choir to hold an Evening of Carol Singing with the proceeds going to M.S. Further information regarding the above will be in the next edition of Llais y Pentref.

Ffynnonhenri Chapel

Details of services for the months of September and October 2017.

August No Services

September 10 2017 Service at 2.00 p.m. Rev. Mary Thorley

September 24 2017 Communion at 3.00 p.m. Rev. Desmond Davies

October 8 2017 Service at 2.00 p.m. Mr Wyn Maskell

October 29 2017 Communion at 2.00 p.m. Rev Huw George

For further information please contact Danny Davies, Treasurer on 01267 253418 or Gwyn Nicholas, Secretary on 01267 253686

Nebo Chapel

For more information, please contact Chapel Secretary, Meinir Jones on 253532

Caersalem, Llanpumsaint

If we confess our sins, He is faithful and just to forgive us our sins, and to cleanse us from all unrighteousness. 1 John 1:9
Welsh service at 2pm or 2.30pm every Sunday afternoon except the last Sunday of the month when the service is in English.

Prayer meeting on Thursday afternoon and Sunday School for adults on Sunday morning

A warm welcome to all - For more details, please contact Eleri Morris on 01267 253895

A Mayor for Llanpumsaint

Born and bred at Darfryn Llanpumsaint Wyn Thomas continued to live here during his working days before eventually retiring to Carmarthen. After spending 9 years following John Francis Auctioneers around the local marts and sales he embarked on a novel venture. In 1972 along with two other local lads, Will Lloyd and Eurig Wyn they risked opening Carmarthen's first Welsh Book Shop at the Market. The rest is history as Siop y Pentan became and continues to be a primary venue there; so to most people he became Wyn Pentan from here on.

Always a public figure Wyn became an ardent advocate in the 60's and 70's campaigns for language rights. He joined Llanpumsaint Community Council back in 1972 to retire only this year as his move to town became permanent. *"I can't remember how many times I was Chairman!"*, but other members did as they hosted a thank you Dinner for him at the Railway. Following his retirement from Pentan and the move to town he was persuaded to stand for Carmarthen Town Council. That led eventually to his election as Mayor in 2016 prompting the quip that he'd moved from The Pentan (fireside) to the Parlour. At that Mayor's Parlour, like his predecessors, Wyn hosted many visitors, both local and foreign.

So under the direction of experienced Mayor's Secretary Eleri Jones, began a hectic year of Diary controlled events and meetings. Visits to Schools, Homes, Hospital (on Christmas morning) mixed with meetings, Dinners and Receptions. Then Mayoral celebrations at Haverfordwest, kidwelly, Llanelli and an early alarm clock call to get to the Portreeve's Breakfast in Laugharne. Being already a well known public figure he hardly needed an introduction wherever he went. *"What impressed me most was the welcome I got everywhere particularly from school children"*. He was proud to see the Mayor's Charity Fund top £4,000, distributed amongst 15 local organisations, glad to witness 770 runners for the Mayor's Race, and the growth in the Saint David's Day town celebrations. Amongst all that and more, what impressed him most? *"It was seeing the brave efforts of those disadvantaged pupils at Myrddin and Q E High Schools in spite of all.....It brought tears to my eyes. We don't realise how lucky we are sometimes"*.

Here was a popular and public Mayor, deserving the welcome he got everywhere and whenever he spoke his bilingual approach was much appreciated. How nice to hear the Annual Goodwill Message under the Town Hall this year so lucidly delivered in both Welsh and English. Looking back, *"A lot busier than I'd imagined, but an unique experience I wouldn't have missed for the world!"*. Well done Wyn, and well done the National Eisteddfod for admitting him into the Orsedd in Anglesey this year.

Arwyn 2017

Post Office Mobile Outreach Service – Layby opposite the Railway Inn, Tuesday 2.00 – 4.00, Friday 1.00 – 3.00pm

<p align="center">PALU ‘MLAEN FORWARD DIGGING Plant & Agricultural Contractor 3 tonne - 14 tonne Diggers, Site clearing, Landscaping, Steel sheds, Concrete work, Fencing, Hedge cutting and Much more! Just Ask Mathew Jones, 07970030679 Waun Wern, Llanpumsaint, Carmarthen, SA33 6LB</p>	<p align="center">Hollybrook Country Inn Bronwydd 4* accommodation Pub and Restaurant Tel 01267 233521</p>
<p>Harcourt Plumbing and Heating All aspects of plumbing Boiler services Heating installation and repairs Free Estimates - Fully Insured Oftec Registered 01267253368 07891887983 Lleifior Llanpumsaint</p>	<p align="center">Eifion Williams Builder General building Plastering, Patios etc 5 Parc Celynin Llanpumsaint 01267253523 07973842681</p>
<p>Fferm-y-Felin Farm Guest House and Self Catering Cottages Enjoy a relaxing break at this beautiful guest house or in one of our stone cottages 01267 253498 www.ffermyfelin.com</p>	<p align="center">Cobain Gas Services – Steve Cobain Natural Gas and LPG Gas Safe 568543 Boiler Servicing and Repair Landlords Certs Fires, Boilers, Cookers and Hobs Installation Dryslwyn House Llanpumsaint SA33 6BS 01267 253675 07976384857</p>
<p align="center">Railway Inn Llanpumsaint Pub and Restaurant Tel: 01267 253643 Tues –Thurs open 4.30, Meals 6.30 – 9.00 Fri – Sat open 12 noon Lunch 12.00 – 2.00, Meals 6.00 – 9.30 Sunday open 12 noon Lunch 12 – 2.30 Jayne and Nick</p>	<p align="center">Multi Heat Boiler Care Servicing & Maintenance of Oil Boilers and Cookers Ground & Air Source Heat Pumps Solar Thermal Panels Unvented Cylinders 01559 370997 07966592183</p>

<p align="center">G J ISITT ROOFING Free estimates and advice Repairs, Guttering, Chimney repointing, Fascias, leadwork, Storm damage, Re-roofing 01267 253425 / 07770 818951 Lan Fawr Nebo</p>	<p align="center">JOHN KERR MOTOR VEHICLE ENGINEER Servicing • Diagnostics MOT preparation • Tyres Gerwyn Villa Llanpumsaint 01267 253560 07980 982025 Email: johnworkshop@hotmail.co.uk</p>
<p align="center">Gwili Mill Llanpumsaint Luxury 5* self catering Sleeps up to 15 Ideal for family and friends for celebrations, get-togethers, family holidays Team building www.gwilimill.co.uk 01267 253308</p>	<p align="center">Gwalia Garage Peniel Road Rhydargaeau MOT's, servicing tyres, repairs & post office. Shop Tel: (01267) 253249 Garage Tel: (01267) 253599</p>
<p align="center">Harcourt Tree and Garden Services Tree Surgery, Felling and Removal 25 years experience Garden work All types of Fencing And Gwili Firewood Seasoned hardwood or softwood logs Ian Harcourt 01267253368 or 07812158825</p>	<p align="center">Local Business? You can advertise here for £50 Includes an advert in Village Voice for a year Plus a webpage linked to yours on www.llanpumsaint.org.uk</p>

STOP PRESS

To give you some idea of the deals available for fibre broadband, one customer was eventually offered contract at £30.99 per month for an 18 month contract. This includes 55mbs, line rental, free installation (originally they wanted £70). Additional cost £9.99 for router. He also got £100 credit. BT appears to be the only company available at present, though if you are a Plusnet Customer, they seem to be offering good deals as well. They are unlikely to offer the best deal first go, but keep trying!

For Sale

60cm MacAllister Hedge Trimmer 710w, used only once, £30 phone 253395

To advertise in Village Voice contact

Carolyn Smethurst 01267 253308 or email info@llanpumsaint.org.uk.

Domestic sales and wants free

Much of the information contained within this newsletter has been provided by the contributors. Whilst every effort has been made to ensure that the information is correct, the committee of Llanpumsaint Community Information Exchange is not responsible nor liable for any actions taken from use of content and the opinions expressed within this newsletter.